



和老外 侃大山



Chat Freely with International Friends

精选四十三个你和老外都感兴趣的话题
帮助你与老外流利地神侃!
让谈话不再陷入僵局, 双方不再面面相觑

主编◎金莉



大连理工大学出版社

Chat Freely with
International Friends

和老外

侃大山



主编◎金莉

编者◎何静 王宏 刘轶 贾玉梅

大连理工大学出版社

© 金莉 2006

图书在版编目(CIP)数据

和老外侃大山/金莉主编. —大连:大连理工大学出版社,
2006. 5

ISBN 7-5611-3252-2

I. 和… II. 金… III. 英语—口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 051763 号

大连理工大学出版社出版

地址:大连市软件园路 80 号 邮政编码:116023

发行:0411-84708842 邮购:0411-84703636 传真:0411-84701466

E-mail:dutp@dutp.cn URL:<http://www.dutp.cn>

大连理工印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸:140mm×203mm

印张:10 字数:286 千字

附件:MP3 光盘 1 张

印数:1~6 000

2006 年 5 月第 1 版

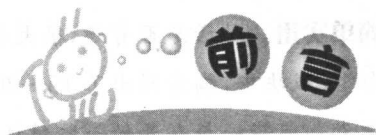
2006 年 5 月第 1 次印刷

责任编辑:徐言春

责任校对:陈 妍

封面设计:孙宝福

定 价:22.80 元



你想和老外侃大山吗？相信多数人的回答是肯定的。

你能和老外侃大山吗？相信多数人的回答是否定的。


你是否有过这样的苦恼：学习英语多年，虽然记住了不少单词、短语和语法知识，考试成绩也不错，但是在和外国朋友的谈话中却往往感到力不从心，不是说法不够地道就是没有多少话题可侃。简单的开场白过后，谈话便陷入僵局，双方面面相觑。

怎样才能改变这个窘境呢？阅读本书吧！我们精心挑选了四十三个你和外国朋友都可能感兴趣的话题，并对这些话题进行丰富的拓展延伸，既帮助你拓宽交流范围，又帮助你延伸交流内容，使你 and 外国朋友的交流更有趣、更深入、更顺畅，让你随心所欲地和老外侃大山。

本书有以下几个特点：

话题丰富，分类新颖。本书旨在帮助读者与外国朋友有更好的交流，将全书分为四个部分共四十三个话题，即“都市生活”、“谈天说地”、“民俗文化”和“锦绣中华”，不但包括外国朋友感兴趣的中国传统、名胜古迹等，还包括大多数现代人关注的热门话题。

结构合理，双向提升。本书结构设计合理，编者为每个话题设计了“开场句型”、“情景对话”、“说文解字”和“话题延伸”四个



板块,横向帮助读者丰富话题储备,纵向帮助读者掌握如何拓展话题,双向提升读者的口语能力。

开场句型,简单实用。对话是否有趣,很大程度上取决于开场白。在“开场句型”板块中,编者列出了15~20句与话题有关的开场白,告诉读者如何轻松与人开始一段对话。

情景对话,活学活用。在“情景对话”板块里,编者精心挑选、设计了2~4个与话题有关的短对话,为读者提供活学活用的对话典范,起到抛砖引玉的作用。

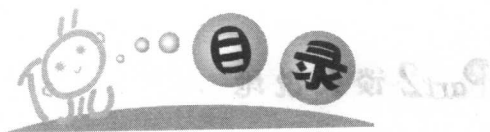
说文解字,深度剖析。“说文解字”板块详细讲解“情景对话”中出现的地道、实用的短语或短句,这些内容基本都是日常口语对话中最常用的、最流行的表达,于潜移默化中增加读者的地道表达储备。

话题延伸,拓展谈话。“话题延伸”板块顾名思义是对话题的拓展,读者可以结合前几个板块的方法和这个板块的内容拓展、延伸对话范围,使对话内容更加深入,谈资不断。

相信本书能带给你一种全新的感觉,合上书本的那一刻但愿你真的能够侃侃而谈!

编者

2006年2月27日



Part 1 都市生活

交友聚会 Party / 2

数码生活 Digital Life / 9

租房 Rent / 16

交通 Traffic / 24

旅游 Travel / 31

图书馆 Library / 38


学习 Study / 44

面试 Interview / 50

工作 Work / 58

购物 Shopping / 64

休闲 Entertainment / 71



Part 2 谈天说地

文化冲突 Culture Shock / 80

偶像崇拜 Idolatry / 87

北京奥运 Beijing Olympics / 94

宠物故事 Pets / 100

环境保护 Environment Protection / 107

时尚元素 Fashion / 116

择业问题 Choosing a Career / 123

住房问题 Housing Problem / 130

网络利用 Internet / 137

人的品质 People's Character / 145

我的梦想 Dream / 151

走出国门 Going Abroad / 158

Part.3 民俗文化

民间风俗 Folk Customs / 166

传统节日 Traditional Festival / 173

十二生肖 Chinese Zodiac / 179

京剧 Peking Opera / 186

瓷器 Porcelain / 193

茶文化 Tea Culture / 200

剪纸 Paper Cutting / 208

中国功夫 Chinese Kung Fu / 215

中医 Traditional Chinese Medicine / 222

针灸 Acupuncture / 229

中国名著 Chinese Classics / 237

国画 Chinese Painting / 244

Part 4 锦绣中华

秀丽山川 Landscape / 252

名胜古迹 Historic Interests / 259

炎黄子孙 Chinese Scions / 267

神话传说 Chinese Mythologies / 274

典范人物 Celebrity / 281

历代王朝 Chinese Dynasty / 288

传统建筑 Chinese Architecture / 295

伟大发明 Great Inventions / 303

都市

Part 1

生活

交友聚会

数码生活

租房

交通

旅游

图书馆

学习

面试

工作

购物

休闲



交友聚会

Keep in touch!

Party

开场句型

Come round for a meal!

过来吃顿饭吧!

Do you mind if I call on you tonight?

你介意我今晚拜访你吗?

Have you received an invitation to the party?

你已经收到聚会的请柬了吗?

Hope we'll get together again soon!

希望不久后我们再相聚。

I enjoyed myself very much at the party.

我在聚会上玩得十分开心。

I had a wonderful evening.

我晚上过得很愉快。

I'd like to, but I'm afraid I don't have time.

我很想去,但恐怕我没时间。

It's a fantastic/wonderful/terrific party.

这次聚会太棒了!

Keep in touch!

保持联系!

When does the party start?

聚会什么时候开始?

Would you like to join us for dinner?

你愿意和我们吃顿晚饭吗?

Are you free _____?

你 _____ 有空吗?

Have you invited _____ to the party?

你邀请 _____ 参加聚会了吗?

How about another _____?

再来点 _____ 好吗?

I'm tied up _____ (时间).

我 _____ (时间)很忙。

Let's have a toast to _____!

让我们为 _____ 干杯!

May I have the pleasure to _____?

我可以 _____ 吗?

Thanks for the invitation, but _____.

谢谢你的邀请,可是 _____。

Would you like to have dinner with me _____?

你愿意 _____ 和我共进晚餐吗?



情景对话

Dialogue One

Lin Hong: Do you like going to parties?

Susan: Yes. My friends say I'm a real party animal.

Lin Hong: What's the party like in your country?

Susan: Well, you know, because beer is very expensive in my country, we always bring our own beer. And we play drinking games. Sometimes it's really crazy.

Lin Hong: What do you do at parties, drinking?

Susan: Yeah, we drink, dance and so on.

Lin Hong: Are there lots of parties on campus?

Susan: Yeah. We would party after exams. We need to relax, so we hit the bars.

Lin Hong: Hit?

Susan: Oh! "Hit" doesn't mean we hit them. It means we make a list of bars and go around them.

Lin Hong: Oh, I see.

林红：你喜欢聚会吗？

苏珊：喜欢，我的朋友们都说我是个真正的聚会迷。

林红：你们国家的聚会是什么样子的？

苏珊：嗯，你知道，我们国家的啤酒很贵，所以我们通常都自己带啤酒。我们也玩喝酒游戏，有时会玩得很疯。

林红：你们聚会时都干什么？喝酒吗？

苏珊：当然，我们喝酒、跳舞，还有其他的活动。

林红：校园里的聚会多吗？

苏珊：是的，我们常在考试后聚会。我们需要放松，所以就去“打吧”。

林红：“打”？

苏珊：噢，“hit”在这里不是我们打它们的意思，“hit the bars”指的是我们列一张酒吧名单，然后挨个去逛。

林红：噢，明白了。

Dialogue TWO

Li Tao: Let's do something we haven't done for a long time. I'd like to go on a picnic. Where could we go? Over to the park?

Mike: No. I want to drive out into the country, find a little creek someplace away from the highway, and have a real old-fashioned picnic lunch with fried chicken, potato salad, dill pickles and lemonade.

Li Tao: Sounds like a good idea. Why don't we go this Sunday?

Mike: I can't make it. I'm tied up all weekend, but next Sunday I'm free.

Li Tao: It's a date. You furnish the lunch and I'll provide the transportation.

李涛：我们搞点很久没搞过的活动吧。我想去野餐。我们去哪儿？到公园那边？

迈克：不，我想开车到乡下去，在远离公路的地方找一条小溪，搞一次真正的老式野餐，有炸鸡、土豆沙拉、泡菜和柠檬水。

李涛：好主意。我们这周日去怎么样？

迈克：我去不了，整个周末我都没时间，但我下周日有空。

李涛：就定那天。你负责准备食物，我提供交通工具。



Dialogue Three

Julia: What are you doing on the 6th, September?

Wang Ping: Nothing that I can think of. Why?

Julia: If you're not doing anything special that day, why don't you come to my birthday party? I'm sure you'll get to know a lot of people.

Wang Ping: Great! I'd like to come. Thanks a lot. What time does it start?

Julia: Around 10 o'clock.

Wang Ping: Do you need any help setting up? I think I can help you.

Julia: Thank you, but I'm sure Mike and I have everything under control.

Wang Ping: That's OK. I'll just show up.

Julia: OK, have a good time. See you.

朱莉娅：你9月6日有事吗？

王萍：我想不起有什么事。怎么了？

朱莉娅：如果那天你没什么特别的事的话，就来参加我的生日聚会吧，我相信你可以结识很多朋友。

王萍：太好了，我会去的，非常感谢你的邀请。聚会什么时候开始？

朱莉娅：10点左右。

王萍：需要我帮忙准备什么吗？我想我能够帮你。

朱莉娅：谢谢，但我相信我和迈克可以应付得来。

王萍：不用客气，我会出席的。

朱莉娅：好的，希望你过得愉快。再见！

说文解字

Sounds like a good idea.

当别人提出某种建议或观点时,你可以用“Sounds like a good idea.”来表达自己的赞赏之意。同类表达还有“Good idea.”,“Sounds great.”等。

Why don't...?

用于提出建议,口语中还可用于以下句型来提出建议:“We should...”,“You'd better...”,“Why not...”,“Let's...”等。

It's a date.

当别人提出什么建议时,如此回答就表示完全同意对方的建议。同类的表达还有:“I agree.”,“Sure!”,“It's a deal.”等。

have a good time

可以翻译为“过得开心点”或“玩得开心点”,是口语中常见的表祝愿的表达。与其用法相近的还有:“having fun”,“have a good day”,“enjoy yourself”等。

show up

如果有人邀请你参加某个派对,问好了时间地点,你就可以回答“I'll show up then!”如果你跟人约好一起看电影,结果左等右等她还没有来,用英语说就是“She never showed up.(她一直没有出现。)”；如果人家终于姗姗来迟,你则可以说“I'm going to freak out if you don't show up!(如果你再不来,我都快发疯了!)”。

话题延伸

- ▶ As a human being, one can hardly live without any friends. Friends make a very important part in our life.
- ▶ Everyone needs friendship. No one can sail the ocean of life single-handed.
- ▶ If you have trouble, you can turn to your good friends for advice. If you want to play sport that needs two people or more, you can invite friends and have a good time.
- ▶ True friendship can encourage you when you are in difficulties. A true friend shares your joy and happiness as well as trouble and anxiety.
- ▶ Life is full of strife(冲突) and conflict; we need friends to support and help us out of difficulties.